

RocheDiabetes Care Platform

Pradinio naudojimo vadovas

Kaip susikurti ir naudoti paskyrą *RocheDiabetes Care* platformoje.



Turinys

Prisijungimas prie paskyros	4
Susikurkite <i>RocheDiabetes Care</i> platformos paskyrą ir prie jos prisijunkite.	
Profilio valdymas	5
Pridėkite paskyras, valdykite paskyros duomenis ir tinkinkite numatytuosius nustatymus.	
Pacientų paskyrų valdymas	6
Sukurkite, valdykite ir išjunkite pacientų paskyras.	
Duomenų bendrinimas su programėle mySugr®	10
Pakvieskite pacientus bendrinti duomenis naudojantis diabeto programėle <i>mySugr</i> .	
Device Link įdiegimas ir paciento duomenų įkėlimas	12
Įdiekite programinę įrangą, reikalingą diabeto informacijai įkelti, ir prijunkite prietaisą prie paciento.	
Pacientų valdymo skydelio peržiūra	20
Naudodamiesi pacientų valdymo skydeliu, greitai apžvelkite paciento poreikius ir prioritetus.	
Pacientų valdymo skydelio peržiūra	22
Susipažinkite su išsamiais pacientų duomenimis apie diabetą ir glikemijos būklę.	
Darbas su modeliais	24
Peržiūrėkite, pritaikykite ir nustatykite glikemijos modelių pranešimus.	
Naudokitės juostelių valdymo funkcija	26
Valdykite savo pacientų tyrimų juostelių tiekimą naudodamiesi parinktimis „Atsiėmimas centre“ arba „Pristatymas į namus“.	

Įvadas

RocheDiabetes Care platforma – tai internetinė taikomoji programa, kuri padeda sveikatos priežiūros specialistams ir diabetu sergantiems žmonėms valdyti diabetą. Tai turėtų būti priemonė, padedanti priimti sprendimus, kuri suteiks gydytojams, pacientams ir slaugytojams galimybę greitai atlikti vaizdinę su diabetu susijusios informacijos apžvalgą.

RocheDiabetes Care platforma palaiko ekrano, spausdinimo ir ataskaitų tvarkymą grafiniais, lentelių ir statistiniais elementais, ir yra skirta naudotis diabetu sergantiems žmonėms namuose ir sveikatos priežiūros specialistams.

Šis vadovas skirtas sveikatos priežiūros specialistams, kurie naudojami *RocheDiabetes Care* platforma, ir buvo sukurtas kaip pagalbinė *RocheDiabetes Care* platformos programinės įrangos (2.1 versija) priemonė.



Reikalavimai sistemai

- › Interneto prieiga ir palaikoma naršyklė (žr. toliau pateiktą lentelę)
- › *Accu-Chek Device Link* programinė įranga arba SINOVO Connection Centre (tik asmeniniams kompiuteriams); neprivaloma, skirta palaikomų gliukozės kiekio kraujyje matavimo ir insulino pompos prietaisų duomenims perduoti
- › *Accu-Chek Device Link* programinė įranga turi būti įdiegta vietoje, reikalingos administratoriaus teisės ir atviras USB prievadas duomenims įkelti

	„Internet Explorer“ (10-ta ar naujesnė versija)	„Edge“	„Firefox“	„Safari“	„Chrome“
„Windows 10“	✓	✓	✓		✓
„Windows 7 & 8“			✓		✓
„MacOS Mojave“ 10.14.4 ir aukštesnė versija			✓	✓	✓

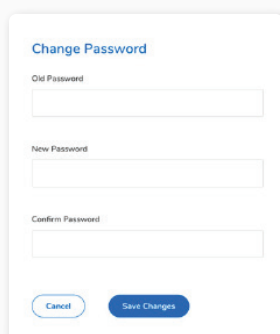
Prisijungimas prie paskyros

Norėdami pirmą kartą nustatyti paskyrą, spustelėkite nuorodą į paskyros sąranką el. pašte ir vykdykite nurodymus.

1

Slaptažodžio suasmeninimas

Kai jūsų paskyra bus paruošta, gausite el. laišką, kuriame prašoma nustatyti savo paskyros slaptažodį.

A form titled "Change Password" with three input fields: "Old Password", "New Password", and "Confirm Password". At the bottom are two buttons: "Cancel" and "Save Changes".

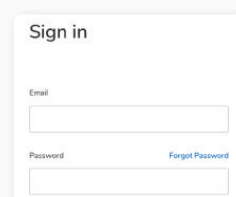
1. Norėdami nustatyti slaptažodį, spustelėkite nuorodą.
2. Paspauskite „Išsaugoti pakeitimus“ („**Save changes**“).
3. Slaptažodžio patvirtinimo įspėjime paspauskite „Atgal į prisijungimą“ („**Back to Sign In**“).

Kad būtų saugiau, praėjus 24 valandoms nuoroda nebegalios. Pasibaigus nuorodos galiojimui, apsilankykite www.rochediabetes.com ir paspauskite „Pamiršau slaptažodį“ („**Forgot Password**“).

2

Sutikimas ir paskyros patvirtinimas

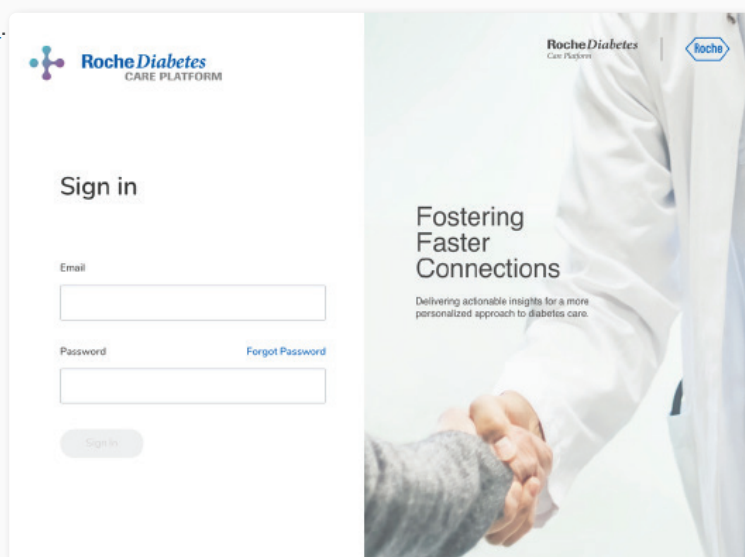
1. Įveskite savo el. pašto adresą ir slaptažodį, susipažinkite su sąlygomis ir pažymėkite varnelę, kad su jomis sutinkate.
2. Paspauskite „Sutinku“ („**Accept**“), kad sutiktumėte su Pareiškimu dėl asmeninės informacijos saugumo.
3. Gavę paskyros patvirtinimo el. laišką, paspauskite „Patvirtinti paskyrą“ („**Verify Account**“), iš naujo įveskite savo el. pašto adresą ir slaptažodį ir prisijunkite.

A "Sign in" form with two input fields: "Email" and "Password". There is a "Forgot Password" link next to the password field.

3

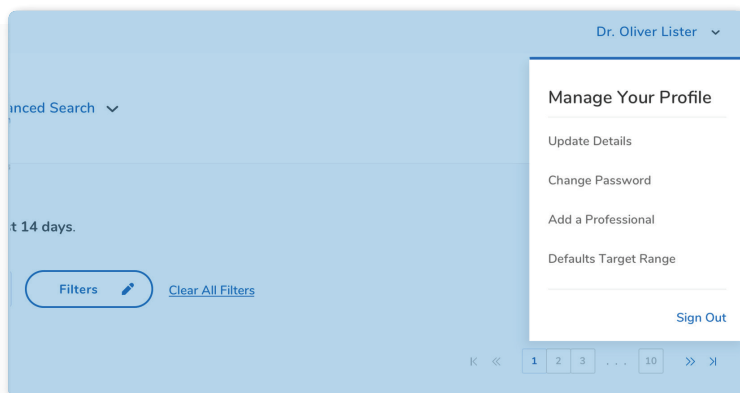
Prisijungimas prie paskyros atlikus sąranką

1. Apsilankykite www.rochediabetes.com.
2. Įveskite savo el. pašto adresą ir slaptažodį.
3. Paspauskite „Prisijungti“ („**Sign In**“).

A screenshot of the Roche Diabetes Care Platform sign-in screen. It features the Roche logo and the text "Roche Diabetes CARE PLATFORM". Below is a "Sign in" section with "Email" and "Password" input fields and a "Forgot Password" link. At the bottom is a "Sign In" button. To the right is a large image of two hands shaking, with the text "Fostering Faster Connections" and "Delivering actionable insights for a more personalized approach to diabetes care."

Profilio valdymas

Paskyros nustatymuose galite atnaujinti informaciją, pakeisti slaptažodį, pridėti dar vieną sveikatos priežiūros specialisto paskyrą (galima tik HCP+ paskyroms) arba pritaikyti numatytąsias gliukozės siektinas ribas.



Paskyros nuostatų valdymas

1. Norėdami pasiekti paskyros parinktį, spustelėkite išskleidžiamąją rodyklę šalia profilio pavadinimo viršutiniame dešiniajame ekrano kampe.
2. Paspauskite parinktį.

Duomenų atnaujinimas

1. Papildykite ar redaguokite informaciją, pvz., savo vardą, pavardę ir el. pašto adresą.
2. Paspauskite „Išsaugoti“ („**Save**“), kad išsaugotumėte pakeitimus.

Slaptažodžio keitimas

1. Įveskite dabartinį slaptažodį.
2. Įveskite naują slaptažodį.
3. Dar kartą įveskite ir patvirtinkite naują slaptažodį.
4. Paspauskite „Išsaugoti pakeitimus“ („**Save Changes**“).

Specialisto pridėjimas

1. Įveskite specialisto vardą, pavardę ir kontaktinę informaciją.
2. Paspauskite „Įrašyti“ („**Save**“).

Pastaba. Prieiga prie sistemos suteikiama atsižvelgiant į specialisto rūšį.

Numatytosios gliukozės siektinos ribos

Nustatykite numatytąsias siektinas ribas prieš valgį ir miegą ir po jų. Galite bet kada pakeisti numatytuosius tikslus ir pritaikyti juos pacientams.

Atsijungimas

Norėdami atsijungti nuo paskyros, paspauskite išskleidžiamąją rodyklę šalia savo profilio pavadinimo ir pasirinkite „Atsijungti“ („**Sign Out**“).

Pacientų paskyrų valdymas

Galingos paieškos funkcijos ir pacientų profiliai gali padėti surasti ir įrašyti informaciją apie pacientą.

Pacientų paieška

Prisijungus [Pacientų valdymo skydelyje \(Patient Management dashboard\)](#) bus išvardyti visi pacientai.

The screenshot shows the 'Patient Management' dashboard. At the top, there is a search bar with the placeholder text 'Search Patient by Name/ID' and a magnifying glass icon. To the right of the search bar is a dropdown menu labeled 'Advanced Search'. Below the search bar, the text 'Patient Management' is displayed, followed by a note: 'All data displayed for each patient has been pulled from the last 14 days.' Below this, there is a filter bar showing 'Showing 56 results for: Age: All | Gender: All | Diabetes Type: All'. To the right of the filter bar is a 'Filters' button with a pencil icon and a 'Clear all filters' link.

1. Įveskite paciento identifikavimo kodą arba vardą ir pavardę ir paspauskite .
2. Pasirodys jūsų paiešką atitinkantys rezultatai.
3. Norėdami taikyti papildomus filtrus, paspauskite „Išplėstinė paieška“ („**Advanced Search**“).
4. Norėdami peržiūrėti paciento valdymo skydelį, paspauskite ant paciento vardo ir pavardės.

Naujų pacientų paskyrų kūrimas

1

Pasirinkite paciento profilio tipą

1. Norėdami pridėti pacientą, paspauskite „Sukurti naują pacientą“ („**Create New Patient**“).
2. Pasirinkite paciento profilio tipą:
 - » **Pagrindinis.** Tik diabeto valdymas.
 - » **Atsiimti centre.** Pacientai gali atsiimti juosteles sveikatos priežiūros įstaigoje.
 - » **Pristatymas į namus.** Suteikia galimybę pristatyti juosteles pacientui į namus.

Pastaba. Pacientų profilių parinkty skiriasi pagal regioną.

The screenshot shows the 'Create New Patient' form. At the top, there are four steps: STEP 1: PROFILE TYPE, STEP 2: PATIENT INFO, STEP 3: HEALTH INFO, and STEP 4: CONFIRM. Below the steps, the title 'Create New Patient' is displayed. Underneath, there is a prompt: 'Select one of the profiles below for your patient and click Next to continue.' Below this, there are three profile type options: 'Basic', 'Pick up at center', and 'Home Delivery'. Each option has a corresponding icon and a brief description. The 'Home Delivery' option is selected, indicated by a blue dot at the bottom of its card. Each card also has a 'Show more' link.

2

Papildomų parinkčių nustatymas

Norėdami įjungti pasirenkamąsias duomenų bendrinimo funkcijas, pažymėkite atitinkamą langelį varnele:

ADDITIONAL OPTIONS

☐ **Patient Portal Access**
Give your patients access to Patient Portal to remotely upload device data. Access permission requires a valid email address from the patient.

☒ **Open Connectivity**
Allow your patient to upload data from all supported device brands.

☐ **mySugr Data Sharing**
Invite your patient to share data using the mySugr mobile app

Prieiga prie pacientų portalo

Suteikia pacientams galimybę nuotoliniu būdu įkelti duomenis iš savo prietaiso, pvz., gliukozės kiekio kraujyje matuoklio ir insulino pompos. Rekomenduojama palikti šį langelį pažymėtą.

Atvirasis ryšys

Suteikia pacientams galimybę įkelti duomenis iš kitų palaikomų įrenginių (tik „Windows“ sistemose).

mySugr duomenų bendrinimas

Suteikia pacientams galimybę bendrinti savo duomenis apie diabetą naudojantis mySugr mobiliąja programėle ([10 puslapis](#)).

3

Informacijos apie pacientus įvedimas

Paspauskite „Kitas“ („**Next**“), kad pereitumėte prie kito žingsnio.

- Įveskite duomenis apie pacientą, pvz., vardą, pavardę, gimimo datą, identifikavimo kodą ir kontaktinę informaciją.
- Pastaba. Jei naudojate pristatymo į namus paslaugą, pateikite paciento namų adresą.
- Paspauskite „Kitas“ („**Next**“), kad galėtumėte tęsti.

Create New Patient

STEP 1: PROFILE TYPE | STEP 2: PATIENT INFO | STEP 3: HEALTH INFO | STEP 4: CONFIRM

Patient Information

First Name:

Last Name(s):

Date of Birth (Optional): Month , Day , Year

Healthcare ID:

Email:

Phone Number:

Language:

Home Address (Mandatory if home delivery is activated)

Street:

County/Province/State:

Postal Code:

City:

Pacientų paskyrų valdymas (tęsinys)

4

Įveskite su sveikata susijusią informaciją

Užpildykite paciento su sveikata susijusią informaciją, pasirinkę diabeto tipą ir diagnozės datą.

- › Pastaba. „Susijęs specialistas“ („Associated professional“) pagal numatytuosius nustatymus yra sveikatos priežiūros specialistas, tačiau galite naudoti išskleidžiamąją rodyklę ir pasirinkti kitą gydytoją.
- › Pridėję pacientą, norėdami baigti, paspauskite „Kitas“ („Next“).

STEP 1: PROFILE TYPE STEP 2: PATIENT INFO STEP 3: HEALTH INFO STEP 4: CONFIRM

Create New Patient

Health Information

Diabetes Type
Type 1

Associated Professional
x Paula Sanchez x Joanne Batten
x Jack Johnson

Date of Diagnosis Optional
Month Day Year

Gender
☐ Male ☐ Female ☐ Unspecified

Pregnant?
☐ Yes ☐ No

Gestational Due Date
Month Day Year

STEP 1: PROFILE TYPE STEP 2: PATIENT INFO STEP 3: HEALTH INFO STEP 4: CONFIRM

Task Complete

New Patient, John Smith Successfully created

OPTIONAL
To import patient data, connect your device to your computer.

CONNECT

Go To Dashboard

Sistema patvirtina, kad pacientas pridėtas.

Tęskite iki žingsnio [\[kelti paciento duomenis \(Upload patient data\)\]](#), kad įkeltumėte paciento duomenis, susijusius su diabetu.

Paciento paskyros išjungimas

Prieš išjungdami paciento profilį, pirmiausia pašalinkite visus su pacientu susijusius prietaisus.

1. Paciento valdymo skydelyje paspauskite išskleidžiamąją rodyklę „Paciento nustatymai“ („Patient Settings“) ir pasirinkite „Prietaisai“ („**Devices**“).
2. Skiltyje „Veiksmai“ („Actions“) paspauskite „Pašalinti“ („**Remove**“) ir patvirtinkite prietaiso pašalinimą.

Devices						
DEVICE TYPE	SERIAL NUMBER	DEVICE	LAST UPLOAD	DATE ADDED	DATE REMOVED	ACTIONS
	NOV30 #7	Aviva Connect		23/05/2019		<button>Remove</button>

3. Paciento valdymo skydelyje paspauskite išskleidžiamąją rodyklę „Paciento nustatymai“ („Patient Settings“) ir pasirinkite „Išjungti“ („**Deactivate Patient**“).
4. Nurodykite išjungimo priežastį ir, kai reikia, įrašykite pastabas. Jūsų paprašys patvirtinti sprendimą išjungti pacientą. Paciento duomenys sistemoje liks, bet atliekant paiešką jie bus rodomi raudonai.

Deactivate Patient

Reason

Other

Comments

Additional comments

Cancel

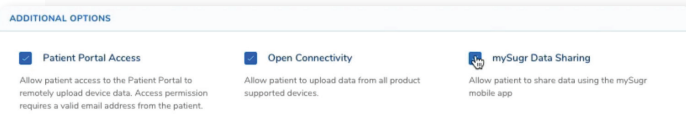
Deactivate Patient

Paciento duomenų peržiūra naudojant *mySugr* programėlę

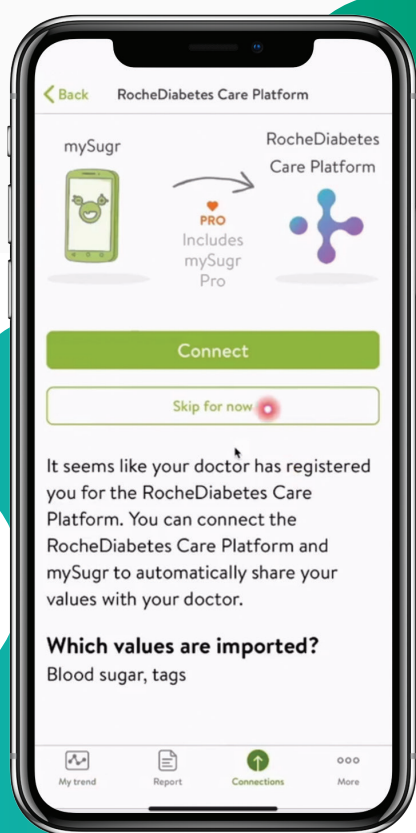
mySugr – tai integruotas skaitmeninis sveikatos sprendimas, skirtas palengvinti kasdienį jūsų pacientų diabeto valdymo sudėtingumą. Programėlė siūlo paprastą naudoti ir greitą rankinį ar automatinį gliukozės kiekio kraujyje ir su diabetu susijusių duomenų registravimą. Dabar jūsų pacientai gali pasidalinti savo gliukozės kiekio kraujyje duomenimis su sveikatos priežiūros specialistais naudodamiesi *RocheDiabetes Care* platforma.

Paciento pakvietimas bendrinti programėlės *mySugr* duomenis

1. [Kurdami naują pacientą](#), pasirinkite *mySugr* duomenų bendrinimo parinktį („mySugr Data Sharing“) ir pakvieskite pacientą sinchronizuoti jo *mySugr* duomenis su *RocheDiabetes Care* platforma.



2. Įveskite paciento informaciją ir paspauskite „Pirmyn“ („Next“), kad sukurtumėte paciento paskyrą. Bus išsiųstas el. laiškas, kuriame pacientas



bus pakviestas bendrinti savo programėlės *mySugr* duomenis su sveikatos priežiūros specialistu.

3. Jei pacientas yra naujas *mySugr* naudotojas ir jam reikia susikurti *mySugr* paskyrą:
 - » Pacientas turėtų vykdydamas nurodymus susikurti *mySugr* paskyrą naudodamas tą patį el. pašto adresą, kuris naudojamas *RocheDiabetes Care* platformoje.
 - » Tada pacientas bus paprašytas susikurti savo naujos *RocheDiabetes Care* platformos paskyros slaptažodį ir prijungti ją prie *mySugr*.
 - » Galiausiai pacientas turėtų susieti savo gliukozės kiekio kraujyje matavimo prietaisą su programėle *mySugr* ir importuoti duomenis.

Jei pacientas jau turi *mySugr* paskyrą:

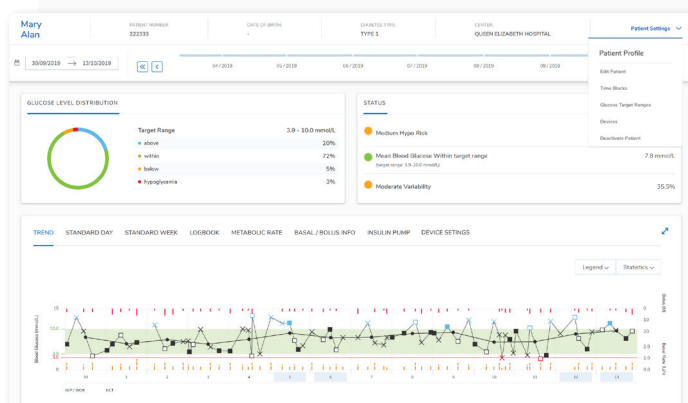
- » Pacientas turėtų vykdydamas nurodymus susikurti savo naujos *RocheDiabetes Care* platformos paskyros slaptažodį ir prijungti ją prie *mySugr*.



Jei norite pakviesti pacientą bendrinti gliukozės rezultatus naudojant *mySugr* programėlę:

- » Paciento valdymo skydelyje paspauskite „Paciento nustatymai“ („Patient Settings“) ir pasirinkite „Redaguoti pacientą“ („Edit Patient“).
- » Pažymėkite *mySugr* duomenų bendrinimo parinktį („mySugr Data Sharing“) ir pakvieskite pacientą sinchronizuoti jo *mySugr* duomenis su *RocheDiabetes Care* platforma.

4. Dabar, sveikatos priežiūros specialistui atnaujinus naujo paciento valdymo skydelį, visi paciento gliukozės kiekio kraujyje matavimo duomenys bus rodomi taip, kaip buvo sinchronizuoti iš paciento *mySugr* paskyros.



5. Skiltyje „Redaguoti paciento informaciją“ („mySugr Data Sharing“) *mySugr* duomenų bendrinimo būseną bus „Ijungta“ („Active“), ir tai rodytų, kad ateityje visi paciento programėlės *mySugr* duomenys savaime sinchronizuosis su *RocheDiabetes Care* platforma.

DEVICE TYPE	SERIAL NUMBER	DEVICE	LAST UPLOAD	DATE ADDED	DATE REMOVED	ACTIONS
Insulin Pump	95400022712	Insulin	18/06/2020	18/06/2020		Remove

6. Gliukozės kiekio kraujyje matavimo prietaisas, kurį pacientas prijungė prie programėlės *mySugr* bus įtrauktas į paciento prietaisų sąrašą.

ADDITIONAL OPTIONS

☒ **Patient Portal Access**

Allow patient access to the Patient Portal to remotely upload device data. Access permission requires a valid email address from the patient.

☒ **Open Connectivity**

Allow patient to upload data from all product supported devices.

☒ **mySugr Data Sharing**

Allow patient to share data using the mySugr mobile app.

Active

Last Sync on the 21/06/2020 at 03:55 pm

Pastaba. Pacientas gali bet kada atjungti savo programėlę *mySugr* nuo *RocheDiabetes Care* platformos. Atjungus duomenys nebebus bendrinami su sveikatos priežiūros specialistu.

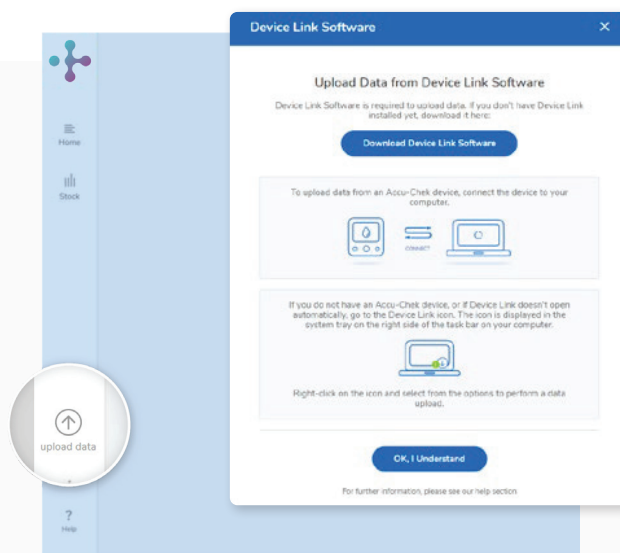
Įdiekite *Device Link* ir įkelkite paciento duomenis

Device Link programinė įranga suteikia galimybę įkelti paciento duomenis iš suderinamų įrenginių į *RocheDiabetes Care* platformą.

Device Link programinės įrangos parsisiuntimas

1. Prisijunkite prie savo *RocheDiabetes Care* platformos paskyros.
2. Spustelėkite piktogramą „Įkelti duomenis“ („Upload Data“).
3. Iškilusiame lange spustelėkite „Parsisiųsti *Device Link* programinę įrangą“ („Download *Device Link Software*“).

Atlikite diegimo veiksmus atsižvelgdami į savo operacinę sistemą ([Windows](#) ar [Mac](#)).



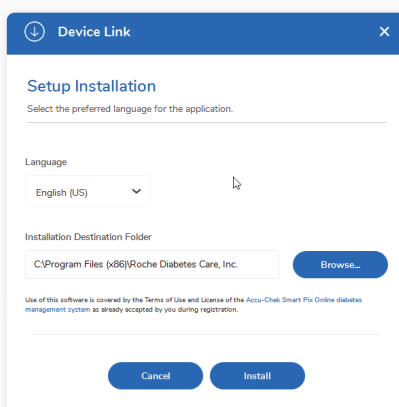
Device Link programinės įrangos įdiegimas – „Windows“

1

Įdiekite prietaiso sąsajos programinę įrangą („Windows“)

1. Dukart spustelėkite atsisiųstą įdiegimo rinkmeną (Setup.exe).
2. Jei reikia, pasirinkite kalbą ir pakeiskite aplanką, į kurį įdiegiama.
3. Spustelėkite „Įdiegti“ („Install“).

Pastaba. Programinę įrangą įdiegti turi naudotojas, turintis administratoriaus teises.



Kai programinė įranga diegiama „Windows“ operacinėje sistemoje, *Device Link* savaime įdiegia du komponentus:

- › *Accu-Chek® 360° Connection Manager* USB jungtimi prijungiamiems *Accu-Chek* prietaisams palaikyti,
- › *Sinovo Connection Center*, kuris suteiks galimybę įkelti informaciją iš ne *Accu-Chek* prietaisų.

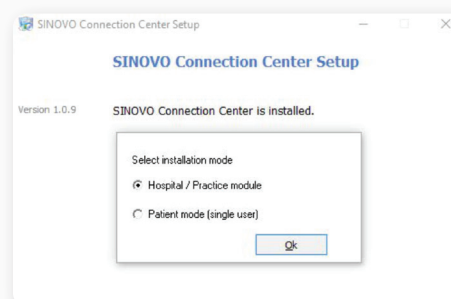
2

Diegimo režimo pasirinkimas

Pasirinkite diegimo režimą:

- › Sveikatos priežiūros specialistams reikalingas režimas „Ligoninė / Praktika“ („**Hospital/Practice Mode**“). Pagrindinis įdiegimas apima numatytąjį prietaisų tvarkyklių rinkinį. Po sąrankos vedlys leis IT administratoriui įdiegti tvarkykles papildomiems suderinamiems prietaisams.*
- › Paciento režimu („**Patient Mode**“) galima naudoti mažesnį suderinamų prietaisų rinkinį, tačiau prireikus yra galimybė pridėti prietaisus.

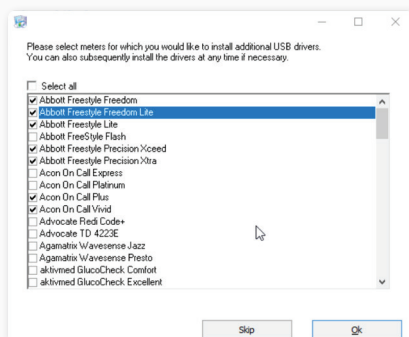
*Pasirinkus daug prietaisų tvarkyklių, įdiegimui gali prireikti daugiau laiko ir pastangų.



3

Prietaiso tvarkyklių pasirinkimas (nebūtina)

Jei pasirinkote „Ligoninės / Praktikos“ („**Hospital/Practice Mode**“) įdiegimo režimą, pasirinkite prietaiso tvarkykles, kurias norite įdiegti.

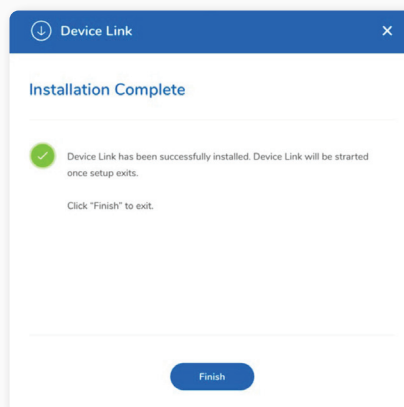


1. Spustelėję pažymėkite langelį prie prietaiso, kurį norite įdiegti.
2. Spustelėkite „Gerai“ („**OK**“).
3. Pasirinkite „Praleisti“ („**Skip**“), jei papildomų tvarkyklių nereikia.

4

Įdiegimo užbaigimas

Pasibaigus diegimui rodomas pranešimas.



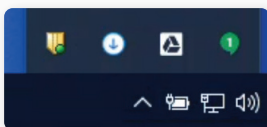
Spustelėkite „Baigti“ („**Finish**“), kad išeitumėte.

Device Link įdiegimas ir paciento duomenų įkėlimas (tęsinys)

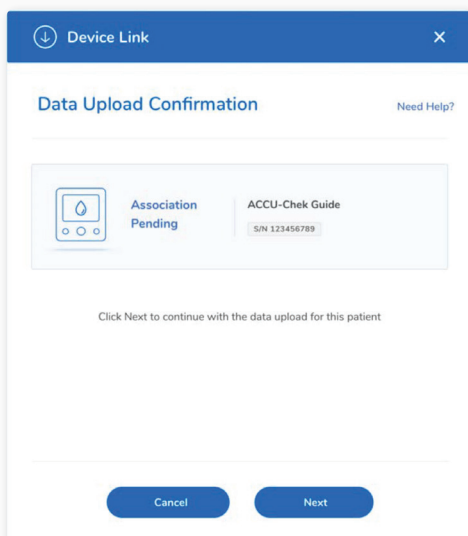
Paciento duomenų įkėlimas – „Windows“

Duomenų perkėlimas iš Accu-Chek prietaiso

1. „Windows“ operacinėse sistemose, sistemos dėkle spustelėkite mygtuką  „Rodyti paslėptas piktogramas“ („Show hidden icons“) ir įsitikinkite, kad pasirodė Device Link piktograma .



2. Prijunkite prietaisą prie kompiuterio USB kabeliu ar prietaiso Accu-Chek® Smart Pix skaitytuvu.
3. Jei automatinis įkėlimas įgalintas, pasirodys duomenų įkėlimo patvirtinimo (Data Upload Confirmation) ekranas. Norėdami įkelti duomenis, spustelėkite „Kitas“ („Next“).



4. Jei naudojate IR prietaisą per prietaiso Accu-Chek Smart Pix skaitytuvą, įsitikinkite, kad jis veikia ryšio režimu.

Išsamų Accu-Chek palaikomų įrenginių sąrašą ir išsamią informaciją apie duomenų perdavimo konfigūraciją rasite Device Link pagalbos vadove.

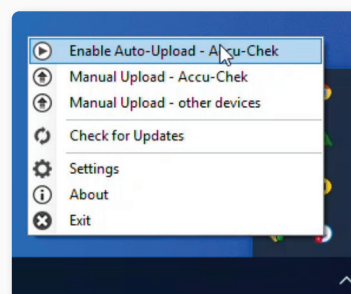
Pereikite prie „Prietaiso nustatymas“ („Set up the device“) 17 puslapyje.



Automatinio įkėlimo įgalinimas („Windows“)

Jei jūsų sistemos dėkle esančioje Device Link piktogramoje rodomas raudonas pliuso ženklas , tai reiškia, kad prijungus Accu-Chek įrenginį įkėlimas neprasidės automatiškai.

Norėdami pakeisti šį nustatymą ir įgalinti automatinį įkėlimą, **dešiniuoju pelės mygtuku spustelėkite piktogramą** ir pasirinkite „Įgalinti automatinį įkėlimą – Accu-Chek“ („Enable Auto-Upload – Accu-Chek“).



Duomenų perkėlimas iš ne *Accu-Chek* prietaiso – „Windows“

1

Duomenų perkėlimas iš ne *Accu-Chek* prietaiso (tik „Windows“)

1. „Windows“ operacinėse sistemose kairiuoju pelės mygtuku sistemos dėkle spustelėkite mygtuką  „Rodyti paslėptas piktogramas“ („**Show hidden icons**“), tada **dešiniuoju pelės mygtuku spustelėkite *Device Link* piktogramą** .
2. Meniu pasirinkite „Neautomatinis įkėlimas – kiti prietaisai“ („**Manual Upload - other devices**“).
3. Pasirinkite prietaisą su duomenimis, kuriuos norite įkelti.

Patarimas: Paieškos

laukelyje įveskite prietaiso pavadinimą arba slinkite, kad surastumėte įrenginį.

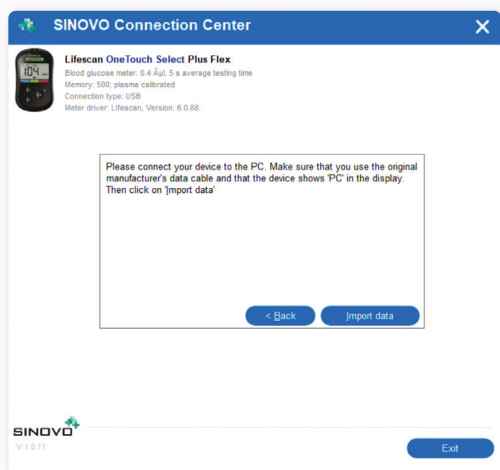
4. Spustelėkite „Kitas“ („**Next**“).



2

Paruoškite prietaisą duomenų perkėlimui

1. Vykdykite pasirinkto prietaiso prijungimo instrukcijas.
2. Spustelėkite „Importuoti duomenis“ („**Import data**“).
3. Pereikite prie „Prietaiso nustatymas“ („Set up the device“) [17 puslapyje](#).



Papildomos funkcijos gali padėti filtruoti ar tinkinti būsimus įkėlimus:

-  › Rodo neseniai naudotus prietaisus
-  › Rodo prietaisus, pažymėtus kaip „Mėgstamiausi“ („Favorite“)
-  › Rodo visus turimus prietaisus ir filtrus
-  › Atidaro nustatymus, kuriuos prietaisus galima pažymėti kaip „Mėgstamiausius“ („Favorite“)



Prijungimo instrukcijos

Atsižvelgiant į prietaisą, jums gali būti nurodyta prisijungti per USB kabelį, nustatyti ryšį per „Bluetooth“ arba pasirinkti prievadą, kuriam naudojamas serijinis kabelis.

Pradinio duomenų įkėlimo metu *Device Link* patikrina, ar yra reikalingos tvarkyklės, ir gali paprašyti įdiegti prietaiso tvarkyklę.

Device Link įdiegimas ir paciento duomenų įkėlimas (tęsinys)

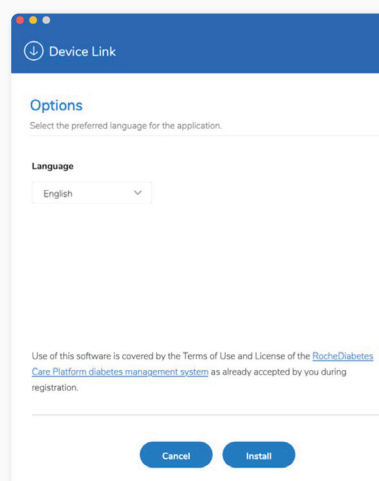
Įdiegimas ir duomenų perkėlimas iš *Accu-Chek* prietaiso – „Mac“

1

Device Link programinės įrangos įdiegimas – „Mac“

1. Dukart spustelėkite atsisiųstą įdiegimo rinkmeną (Setup.dmg).
2. Jei reikia, pasirinkite kalbą ir pakeiskite aplanką, į kurį įdiegiama.
3. Spustelėkite „Įdiegti“ („Install“).
4. *Device Link* programinė įranga bus paleista užbaigus diegimą.

Atsižvelgiant į jūsų sistemos konfigūraciją, įdiegiant gali prireikti administratoriaus slaptažodžio.

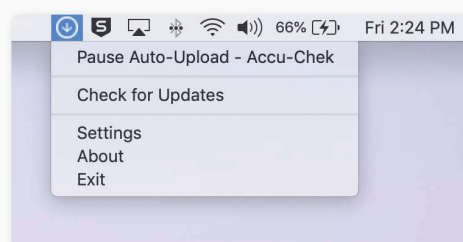


2

Duomenų perkėlimas iš *Accu-Chek* prietaiso („Mac“)

1. Jei naudojate „Mac“ operacinę sistemą, įsitikinkite, kad kompiuterio meniu juostoje ekrano viršuje matyti piktogramą *Device Link* arba *Accu-Chek 360° Connection Manager* piktogramą.
2. Prijunkite prietaisą prie kompiuterio USB kabeliu ar prietaiso *Accu-Chek Smart Pix* skaitytuvu.
3. Paraginti pasirinkite *Accu-Chek* prietaisus („**Accu-Chek Devices**“).
4. Jei naudojate IR prietaisą per prietaiso *Accu-Chek Smart Pix* skaitytuvą, įsitikinkite, kad prietaisas veikia ryšio režimu.

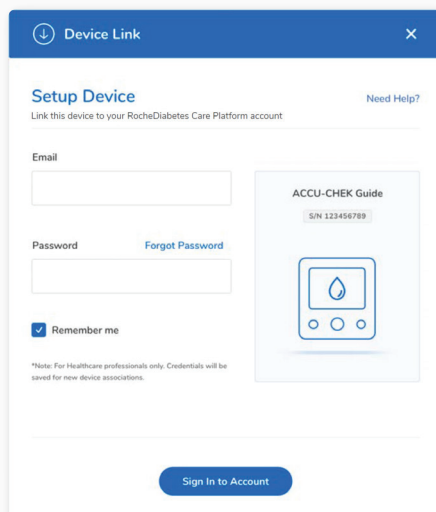
Išsamų *Accu-Chek* palaikomų įrenginių sąrašą ir išsamią informaciją apie duomenų perdavimo konfigūraciją rasite *Device Link* pagalbos vadove.



Pereikite prie „[Prietaiso nustatymas](#)“ („[Set up the device](#)“) 17 puslapyje.

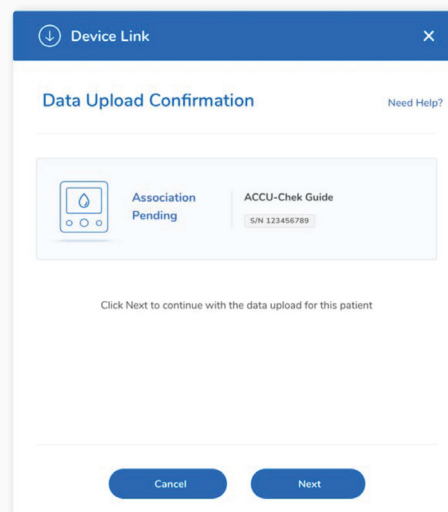
Prietaiso nustatymas

1. Sąrankos įrenginio ekrane įveskite savo *RocheDiabetes Care* platformos paskyros el. pašto adresą ir slaptažodį.
Pastaba. Kaip sveikatos priežiūros specialistas, įveskite savo el. pašto adresą, o ne paciento adresą.



2. Prisijunkite prie paskyros („**Sign in to Account**“).

3. Ekrane rodomas prietaiso pavadinimas ir serijos numeris. Jei tai pirmasis duomenų perdavimas, informacija apie pacientą nebus rodoma.
 - › Spustelėkite „Kitas“ („**Next**“).



Jei prietaisą prijungiate pirmą kartą, sistema paprašys priskirti prietaisą paciento paskyroje.

Device Link įdiegimas ir paciento duomenų įkėlimas (tęsinys)

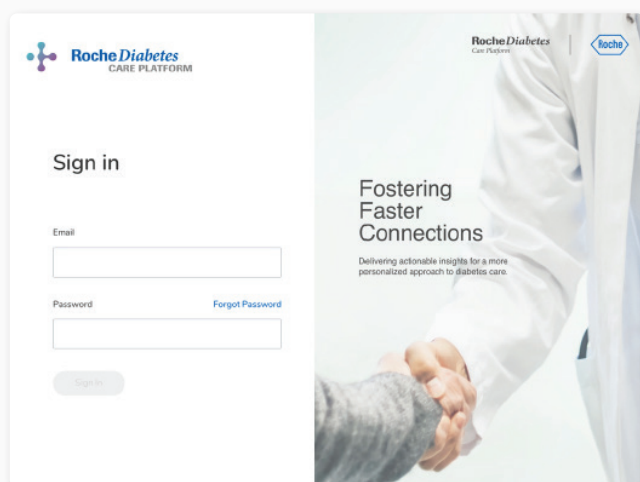
Prietaiso priskyrimas pacientui

1

Prietaiso priskyrimas pacientui

Prijungiant prietaisą pirmą kartą, sistema paprašys priskirti prietaisą paciento paskyrai.

1. *Device Link* programinė įranga numatytojoje naršyklėje atidaro *RocheDiabetes Care* platformą.
2. Prisijunkite prie savo paskyros.

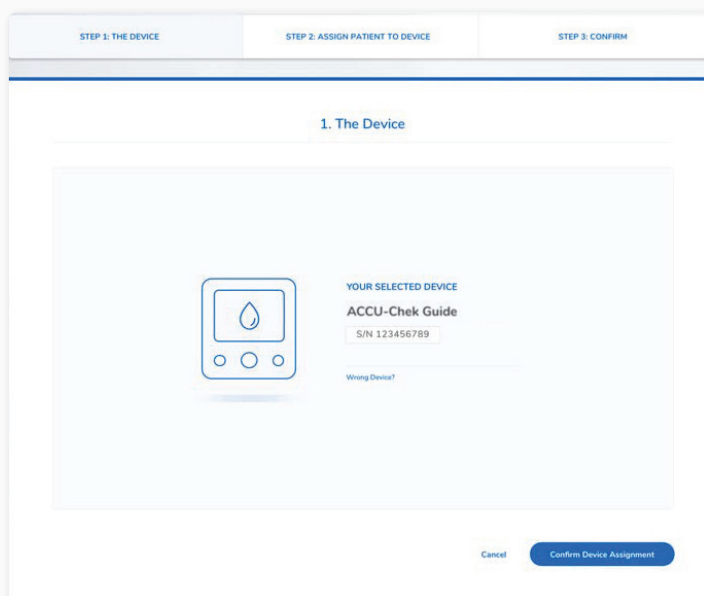


2

Patvirtinkite prietaisą

Prisijungus sistema paprašys patvirtinti priskirtino prietaiso pavadinimą ir serijos numerį.

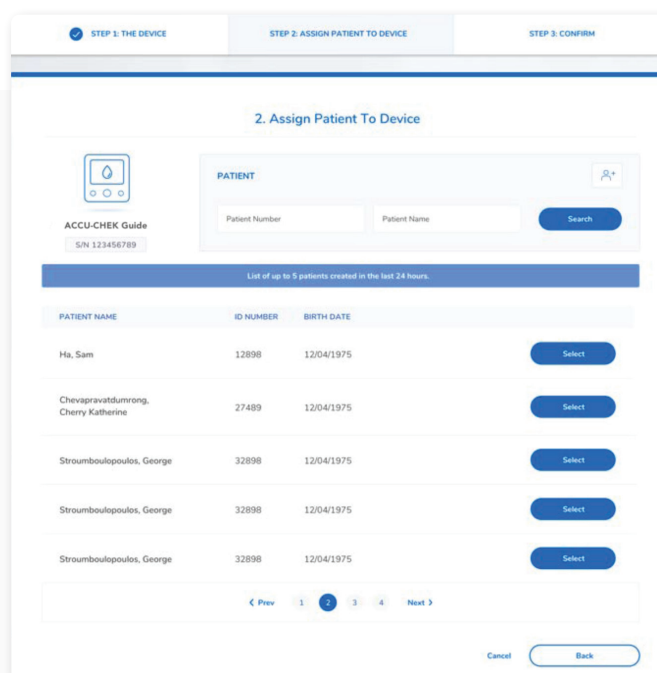
- › Spustelėkite „Patvirtinti prietaiso priskyrimą“ („**Confirm Device Assignment**“).



3

Priskirkite pacientą

1. Suraskite paciento vardą ir pavardę neseniai pridėtų pacientų sąrašė arba naudodamiesi paieškos laukeliu suraskite pacientus pagal vardą ir pavardę arba identifikavimo kodą.
2. Norėdami pridėti naują pacientą, spustelėkite  ir sekite veiksmus, nurodytus [6 puslapyje](#).
3. Spustelėkite „Pasirinkti“ („**Select**“), kad priskirtumėte prietaisą pacientui.



2. Assign Patient To Device

ACCU-CHEK Guide
S/N 123456789

PATIENT

Patient Number Patient Name Search

List of up to 5 patients created in the last 24 hours.

PATIENT NAME	ID NUMBER	BIRTH DATE	
Ha, Sam	12898	12/04/1975	Select
Chevispravitdumrong, Cherry Katherine	27489	12/04/1975	Select
Stroumbouloupoulos, George	32898	12/04/1975	Select
Stroumbouloupoulos, George	32898	12/04/1975	Select
Stroumbouloupoulos, George	32898	12/04/1975	Select

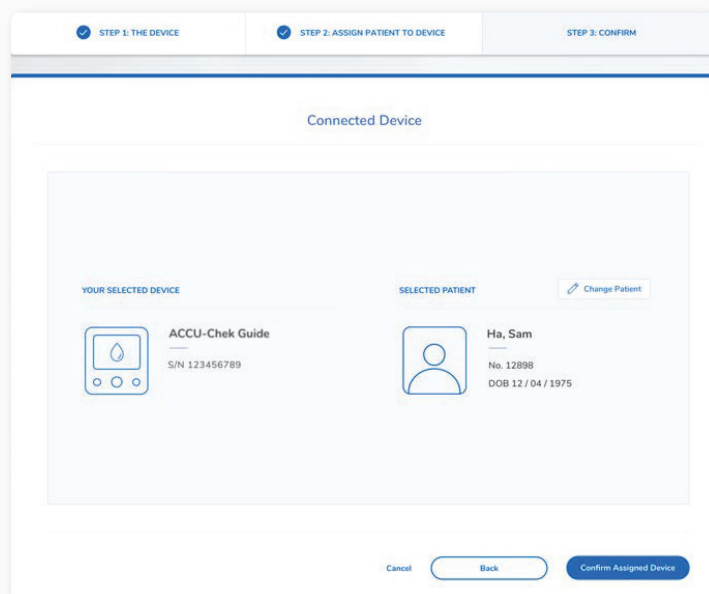
Cancel Back

4

Patvirtinkite priskyrimą

Paskutiniame etape ekrane rodoma informacija apie pasirinktą prietaisą ir pacientą.

1. Spustelėkite „Patvirtinti priskirtą prietaisą“ („**Confirm Assigned Device**“).
2. Pranešimas patvirtina, kad prietaisas sėkmingai priskirtas pacientui.



Connected Device

YOUR SELECTED DEVICE

ACCU-Chek Guide
S/N 123456789

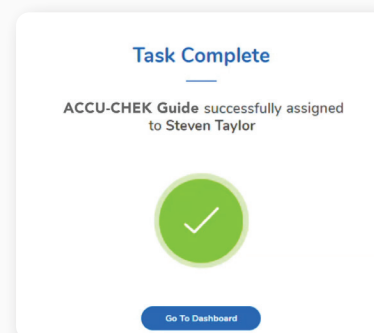
SELECTED PATIENT

Ha, Sam
No. 12898
DOB 12 / 04 / 1975

Change Patient

Cancel Back Confirm Assigned Device

3. Spustelėkite „Eiti į valdymo skydelį“ („**Go To Dashboard**“), kad grįžtumėte į paciento valdymo skydelio ekraną.



Task Complete

ACCUCHEK Guide successfully assigned to Steven Taylor

Go To Dashboard

Pacientų valdymo skydelio peržiūra

Naujajame pacientų valdymo skydelyje pateikiamas visų pacientų sąrašas ir jų statusas. Jo paskirtis – padėti greitai nustatyti pacientus, kuriems gali reikėti koreguoti terapiją arba kuriems kyla didesnė rizika, ir skirti jiems pirmenybę.

Konkretoaus paciento paieška pagal vardą ir pavardę arba paciento identifikavimo kodą

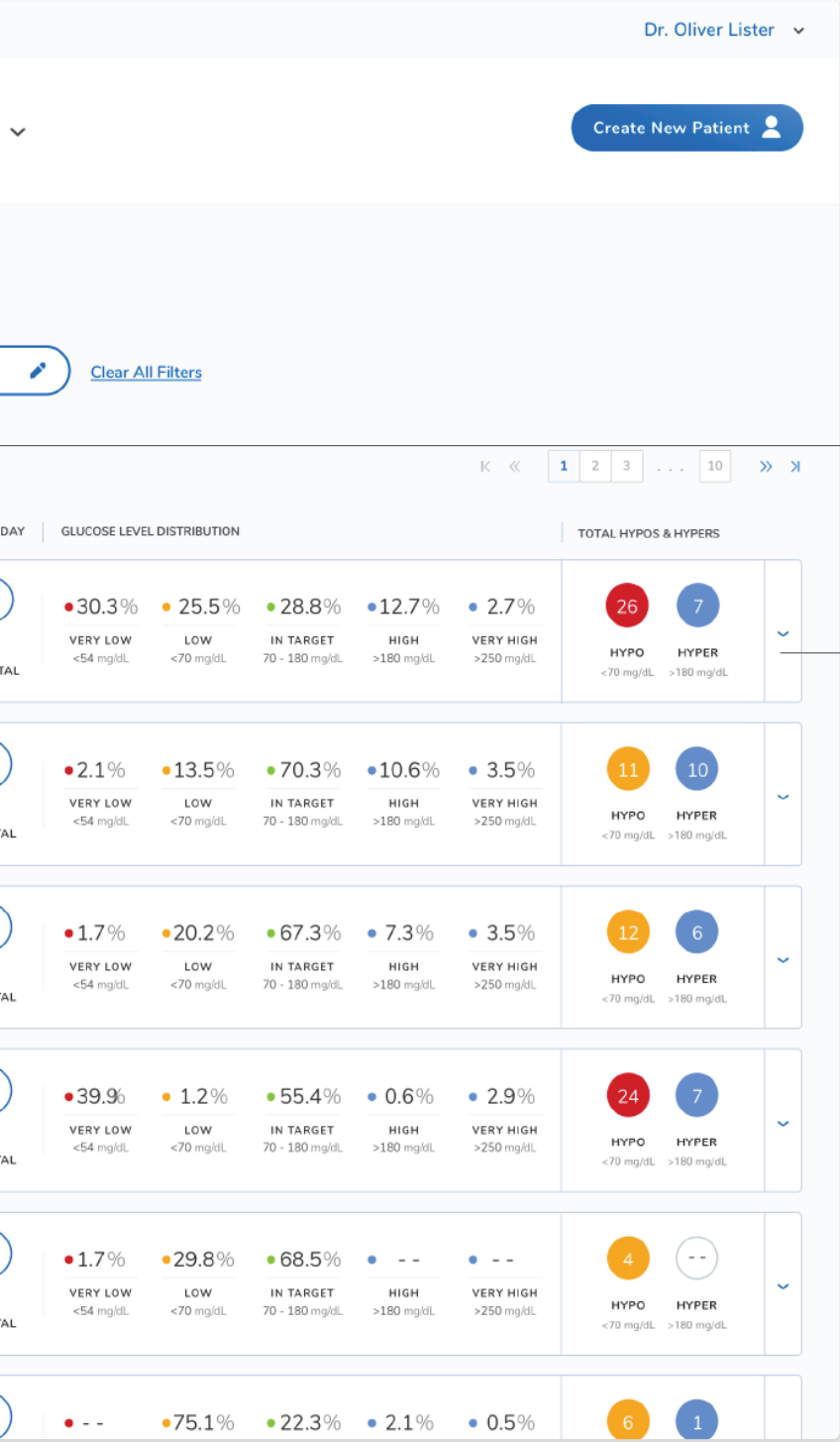
Filtruoti sąrašą pagal amžių, lytį, diabeto tipą, vidutinį tyrimų skaičių per dieną ir kt.

Spustelėję peržiūrėkite [pacientų valdymo skydelį](#)

Rodomas kiekvieno paciento pagrindinis profilis ir gliukozės kiekio kraujyje matavimo informacija per pastarąsias 14 dienų

The screenshot displays the 'Patient Management' interface. At the top, there is a search bar labeled 'Search Patient by name / ID' and an 'Advanced Search' dropdown. Below the search bar, the dashboard shows 'Showing 122 results for: Age: All | Gender: All | Diabetes type: All'. There are filters for 'Results per page' (set to 10) and 'Sort by' (set to 'Most Recent Device Sync'). The main content area lists patients with their profiles and test results. Each patient entry includes their name, date of birth, diabetes type, and a list of test results with their values and dates.

PATIENT INFO	LAST HBA1C	DEVICE SYNC	TESTS / DAY
Smith, John Michael 28 / 06 / 1975 (44) Type 1 122345678910 ETAPES Dr. Oliver Lister	11.0 02 / 04 2020	2 DAYS AGO 14:33 hr	4 OF 48 TOTAL
Dali, Salvador Felipe Jacinto 28 / 06 / 1975 (44) Type 2 (insulin) ID 1827493828 ETAPES Dr. Oliver Lister	9.0 02 / 04 2020	2 DAYS AGO 14:33 hr	6 OF 72 TOTAL
Hayes, Nick Michael 28 / 06 / 1975 (44) Type 2 (insulin) ID 1827493828 ETAPES Dr. Oliver Lister	8.0 02 / 04 2020	3 DAYS AGO 14:33 hr	5 OF 55 TOTAL
Addington, Hellen 28 / 06 / 1975 (44) Type 2 (insulin) ID 1827493828 ETAPES Dr. Oliver Lister	11.0 02 / 04 2020	4 DAYS AGO 14:33 hr	6 OF 60 TOTAL
Garbeau, Greta 28 / 06 / 1975 (44) Gestational ID 1827493828	8.0 02 / 04 2020	11 DAYS AGO 09:12 hr	5 OF 15 TOTAL
Baggio, Giovanni Tadeo	9.0	13 DAYS	4



Naudotojui prisijungus prie RocheDiabetes Care platformos, jis patenka į Pacientų valdymo skydelį.

Išrūšiuoti pagal abėcėlę pagal pavardę ar kitus kriterijus, pvz., „Naujausias prietaiso sinchronizavimas“ („Most Recent Device Sync“)

Spustelėję gaukite daugiau informacijos apie paciento gliukozės kiekį kraujyje

Pacientų valdymo skydelio peržiūra

Pacientų valdymo skydelyje pateikiama trumpa jūsų pacientų diabeto informacijos apžvalga. Supaprastinta šio valdymo skydelio versija rodoma bendrosios praktikos gydytojų paskyrose.

The screenshot shows the RocheDiabetes Care Platform interface for a patient named Mary Alan. The interface is divided into several sections:

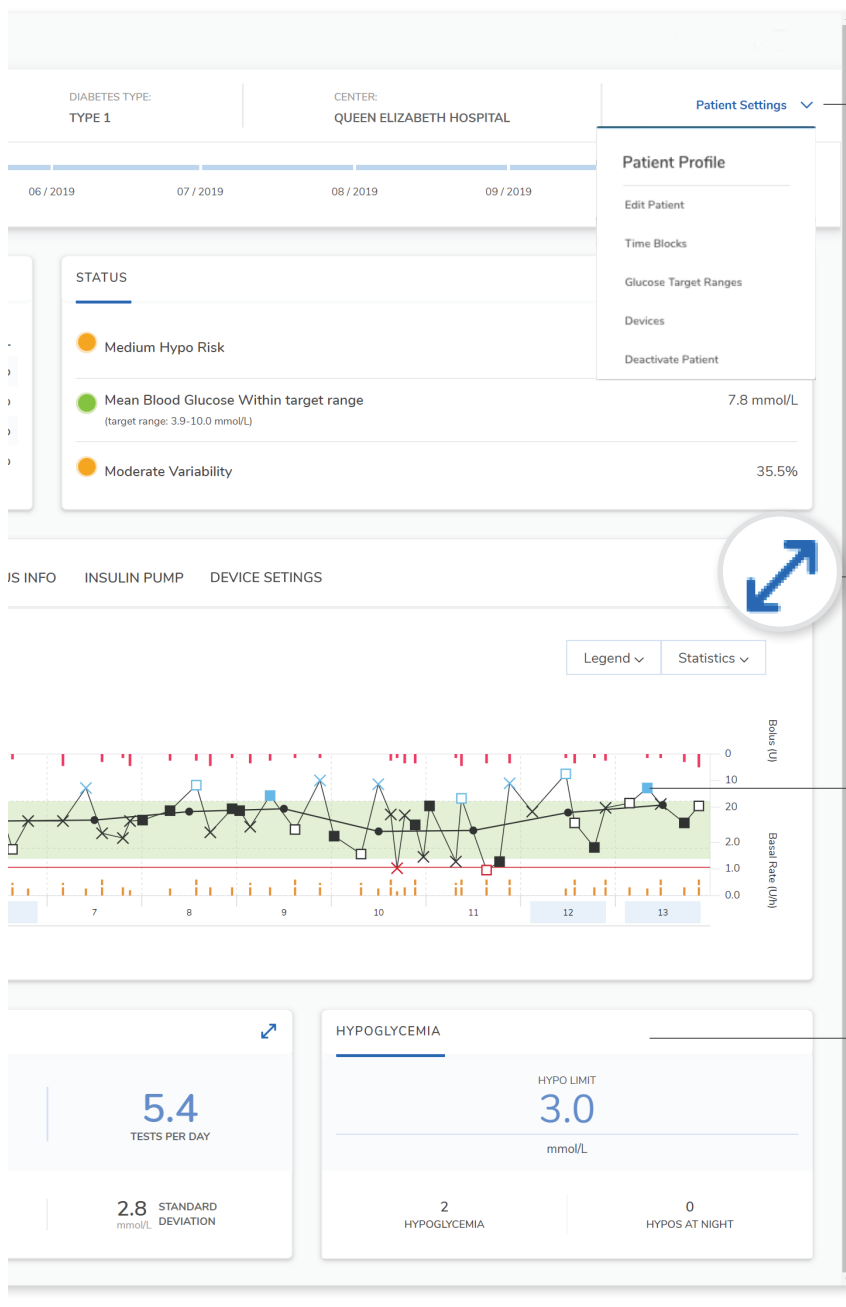
- Patient Profile:** Displays the patient's name (Mary Alan), patient number (222333), and date of birth (-).
- Navigation Menu:** Includes links for home, patient dashboard, patterns, and stock.
- Glucose Level Distribution:** A donut chart showing the distribution of glucose levels relative to the target range (3.9 - 10.0 mmol/L). The distribution is as follows:

Category	Percentage
above	20%
within	72%
below	5%
hypoglycemia	3%
- Trend:** A line graph showing blood glucose levels over time, with a shaded area indicating the target range.
- Strip Delivery:** A section indicating the status of strip delivery, showing a green checkmark and the text: "Strips to deliver: 1 Strip Container", "Last collected: 12 June 2019", and "Next delivery: 28 Oct 2019".
- BG Statistics:** A section showing the number of tests (75) and the mean blood glucose (7.8 mmol/L).

Annotations on the left side of the image point to specific features:

- Paciento vardas, pavardė ir profilio duomenys
- Valdymo skydelio laiko skalė
- Peržiūrėti modelius
- Peržiūrėti juostelių atsargas
- Spustelėkite ataskaitos pavadinimą ir pamatysite įvairią gliukozės ir diabeto valdymo informaciją*
- Šioje kortelėje bus rodomas statusas „Juostelių pristatymas“ („Strip Delivery“) arba „Juostelių pristatymas į namus“ („Home Strip Delivery“), atsižvelgiant į paciento profilio tipą

*Supaprastintame pacientų valdymo skydelyje rodomos tik tendencijos, standartinė diena ir žurnalas.



Spustelėkite, jei norite redaguoti paciento profilį, pvz., kontaktinę informaciją, ir tinkinti laiko blokų ir gliukozės siektinų ribų nustatymus

Spustelėkite, jei norite, kad būtų rodomas išsamus kortelės vaizdas

Spustelėkite gliukozės rezultatą, kad pamatytumėte daugiau informacijos

Hipoglikemijos kortelėje rodomas rezultatų, nesiekiančių hipoglikemijos slenksčio, skaičius ir visi aktyvūs įspėjimai

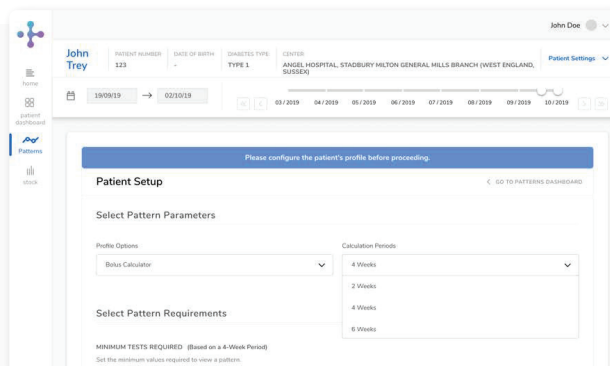
Gliukozės kiekio kraujyje statistikos kortelėje rodomas bendras tyrimų skaičius, vidutinis tyrimų skaičius per dieną ir vidutinis tyrimų rezultatas

Darbas su modeliais

Ši funkcija suteikia galimybę pamatyti vizualinius paciento būklės rodiklius, grindžiamus iš anksto nustatyto modelių rinkiniu.

Paciento modelių peržiūra

1. Spustelėkite paciento modelių piktogramą. Jei šio paciento modelius peržiūrite pirmą kartą, jus nukreips į paciento paruošimo ekraną.
2. Pereikite per modelių konfigūraciją ir užbaikite pradinį paciento paruošimą. Nustačius paciento modelius, juos galima bet kada pakeisti.
3. Nustačius paciento modelius, piktograma „Modeliai“ atidarys prietaisų modelių valdymo skydelį.



Pastaba. Norint apskaičiuoti rezultatus, reikia minimalaus tyrimų skaičiaus, kurį galima pakeisti modelių skiltyje „Mažiausias reikalingas tyrimų skaičius pagal pasirinkto modelio reikalavimus“. Reikia įkelti duomenis iš paciento prietaiso, kad būtų rodomi rezultatai.

Modelių grupės

Modeliai yra suskirstyti į penkias skirtingas grupes:

- › **Hipoglikemija.** Šio bloko modeliai padės jums atpažinti ir gydyti hipoglikemijos epizodus ir išvengti neigiamų pasekmių pacientui.
- › **Hiperglikemija.** Šio bloko modeliai padės atpažinti ir gydyti hiperglikemijos epizodus ir sumažinti žalą pacientui.
- › **Kintamumas.** Apima standartinį nuokrypį, žemo gliukozės kiekio kraujyje indeksą (LBGI) ir aukšto gliukozės kiekio kraujyje indeksą (HBGI).
- › **Sistemos naudojimas.** Šio bloko modeliai suteiks jums galimybę įsitikinti, kad pacientas naudoja sistemą taip, kaip sutarta.
- › **Gydymo laikymasis.** Šio bloko modeliai padės jums įsitikinti, kad pacientas laikosi skirto gydymo.

Grupės rodikliai rodomi šalia kiekvienos modelių grupės:

- Žalia – neinicijuojamas joks modelis
- Raudona – inicijuojamas modelis
- Pilka – nepakanka duomenų

Modelių valdymo skydelis

Grafinis vaizdas



Perjungti į žurnalo rodinį

Spustelėkite, jei norite įjungti ar išjungti rodomas modelių grupes

Gliukozės kiekio kraujyje matavimai, dėl kurių įsijungia bet kokie įgalinti modeliai, diagramoje paryškinami raudonai arba mėlynai

Modelių grupės rodikliai

Parodo modelio sąlygų paaiškinimą

Rodmens palyginimas

Norėdami peržiūrėti paciento modelio duomenis lyginamojoje lentelėje, spustelėkite skirtuką „Palyginti rodinį“ („**Compare View**“). Iš pradžių bus rodomos tik įgalintos modelių grupės.

John Trey

PATIENT NUMBER: 589648 | DATE OF BIRTH: 22/06/1967 | DIABETES TYPE: TYPE 2 | CENTER: ANGEL HOSPITAL, STADBURY MILTON GENERAL MILLS BRANCH (WEST ENGLAND, SUSSEX) | Patient Settings

GRAPH VIEW | **COMPARE VIEW**

Monthly Intervals

JUN / 2018 | JUL / 2018 | **AUG / 2018** | SEP / 2018 | OCT / 2018 | NOV / 2018

Model Group	JUN / 2018	JUL / 2018	AUG / 2018	SEP / 2018	OCT / 2018	NOV / 2018
HYPOGLYCEMIA						
Hypoglycemia Trend						
Hypoglycemia due to Hypoglycemia Overcorrection						
Hypoglycemia in Time Block						

Pasirinkite laiko intervalą

Spustelėkite, jei norite išplėsti ar sutraukti grupės modelius

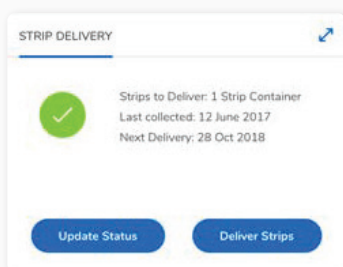
Naudokitės juostelių valdymo funkcija

Valdykite savo pacientų tyrimų juostelių tiekimą naudodamiesi parinktimis „Atsiėmimas centre“ arba „Pristatymas į namus“.

Atsiėmimas centre: juostelių prieinamumo peržiūra ir redagavimas

Juostelių statuso peržiūra

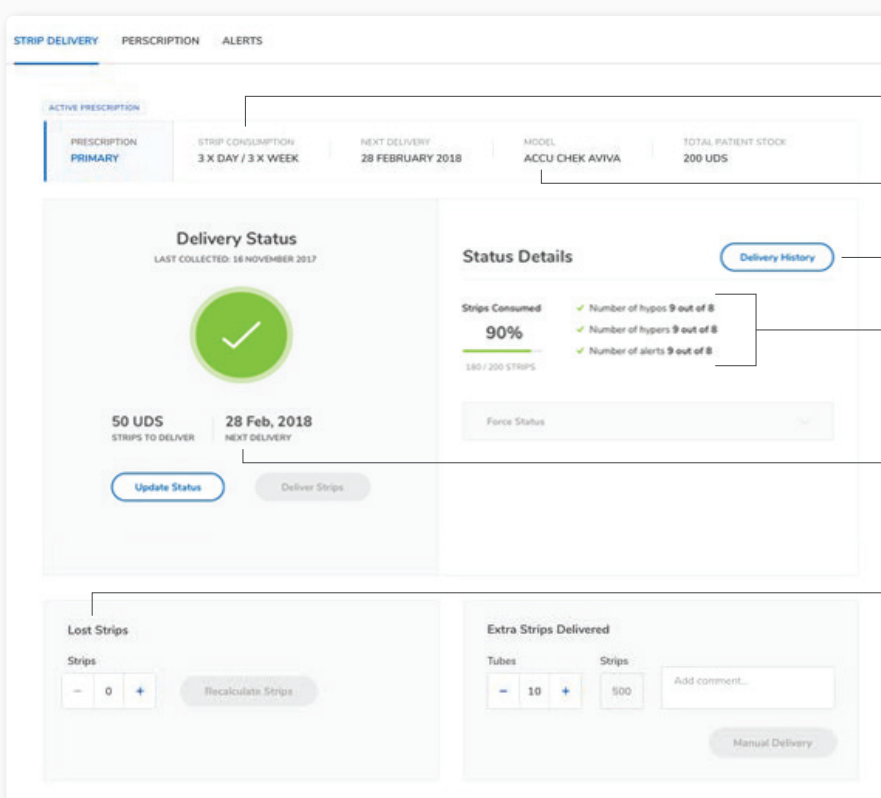
Pacientų valdymo skydelio kortelėje „Juostelių pristatymas“ („Strip Delivery“) rodomas pristatymo pacientui statusas, kada paskutinį kartą buvo paimtos juostelės, kitos siuntos data ir juostelių kiekis.



› Spustelėję dvigubą rodyklę, išplėskite kortelę ir peržiūrėkite išsamią informaciją.

Juostelių statuso apžvalga

-  Sunaudota 81–100% juostelių. Pacientas laikosi rekomendacijų dėl juostelių ir galima pristatyti daugiau juostelių.
-  Sunaudota 70–80% juostelių. Tik vienas juostelių pristatymas likęs tol, kol pacientas apsilankys pas gydytoją, kuris nustatys, ar reikia koreguoti receptą.
-  Sunaudota mažiau nei 70% ar daugiau nei 100% juostelių. Pacientas privalo apsilankyti pas gydytoją prieš jam pristatant daugiau juostelių.



Paciento receptas juostelėms

Paciento prietaisais

Peržiūrėti pristatymų istoriją

Išsami informacija apie juostelių naudojimą

Pristatymo statusas ir išsami informacija apie kitą numatytą pristatymą

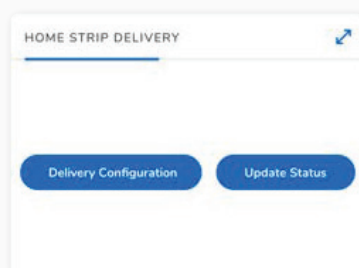
Jei pacientui reikia papildomų juostelių dėl jų praradimo ar tvarkymo, spustelėkite + ir pridėkite papildomų tubelių*, tada spustelėkite „Perskaičiuoti juosteles“ („Recalculate Strips“), kad pakeitimas būtų pritaikytas kitam užsakymui

*Tubelė=talpa, kurioje yra 50 juostelių

Juostelių pristatymas į namus. Peržiūrėkite ir atnaujinkite pristatymo statusą

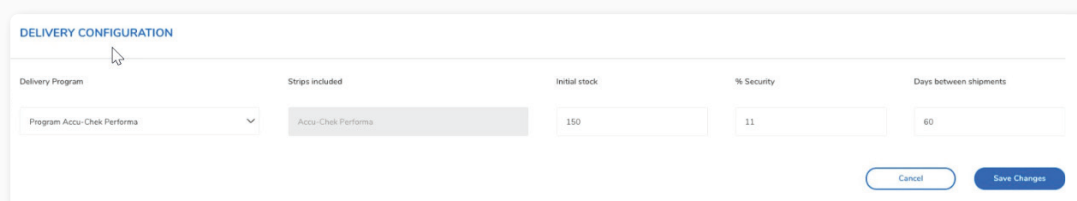
Redaguokite ar peržiūrėkite juostelių pristatymo informaciją

Juostelių pristatymo į namus kortelėje paciento prietaisų skydelyje galima konfigūruoti paciento juostelių pristatymą ir patikrinti pristatymo statusą.



- › Spustelėkite „Pristatymo konfigūravimas“ („**Delivery Configuration**“) ir suplanuokite juostelių pristatymo pacientui dažnį ir kiekį.
- › Spustelėkite „Atnaujinkite statusą“ („**Update Status**“) ir peržiūrėkite statusą: „Aktyvus“, „Sustabdytas“ arba „Užblokuotas“.

Peržiūrėkite ar pakeiskite juostelių pristatymo informaciją



1. Išskleidžiamajame meniu pasirinkite vieną iš programų. Juostelės, susijusios su šia programa, automatiškai pridedamos į skiltį „Įtrauktos juostelės“ („**Strips Included**“).
2. Įveskite pradines atsargas, kurios pacientui pateikiamos kaip „Pradinės atsargos“ („**Initial Stock**“).
3. Įveskite prarastų ir (arba) sugadintų juostelių procentinę dalį skiltyje „Saugumo %“ („**% Security**“).
4. Skiltyje „Laiko tarpas tarp siuntų“ („**Time gap between shipments**“) įveskite laiko tarpą nuo dabar iki pirmos siuntos. Atkreipkite dėmesį, kad tai taikoma tik pirmajai siuntai. Vėlesnių siuntų data bus apskaičiuojama automatiškai, atsižvelgiant į juostelių suvartojimą, kad pacientui nepritrūktų juostelių.
5. Atlikę šiuos veiksmus, spustelėkite „Įrašyti“ („**Save**“).

Papildoma pagalba

Roche Diabeto priežiūros klientų aptarnavimo kontaktinė informacija:

Nemokama klientų linija **8 800 20011**

El. paštas: **diabetas.prieziura@roche.com**

www.accu-chek.lt



Daugiau informacijos rasite:
RocheDiabetes.com/CarePlatform

UAB Roche Lietuva
Diabeto priežiūra
J. Jasinskio g. 16B
LT-03163 Vilnius
Lietuva

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK SMART PIX ir MYSUGR yra „Roche“ prekių ženklai. Visi kiti gaminių pavadinimai ir prekių ženklai priklauso atitinkamiems savininkams.

© 2020 „Roche Diabetes Care“